

Library

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XVII Aizawl, Friday 23. 9. 1988 Asvina, 1 S.E. 1910 Issue No. 39

### Government of Mizoram

#### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

#### ORDERS BY GOVERNOR

#### NOTIFICATIONS

No. A. 22012/2/80-APT(A)Pt, the 19th September 1988. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu B. Sanghnuna, M.C.S., Deputy Commissioner, Chhimtuipui District, Saiha as Joint Secretary to the Government of Mizoram, Trade & Commerce Deptt. with immediate effect and until further orders.

Consequent upon the transfer of Pu B. Sanghnuna as Jt. Secretary, Trade & Commerce, the Governor is further pleased to allow Pu R. Bhattacharjee, Additional Deputy Commissioner, Saiha to take over charge of Deputy Commissioner, Saiha from Pu B. Sanghnuna and to look after the current duties of Deputy Commissioner, Saiha in addition to his own duties and until further orders.

Lalkhama,  
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19013/36/80-APT(A), the 19th September 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant 4 (four) days Extension of Joining time to Pu L. Pachhunga, Director of Labour and Employment with effect from 13.4.1978 to 16.4.1978 while he was proceeding on transfer from Saiha to Aizawl vide Notification No. MAP. 52/72/51 dt. 9.8.1978 under the provisions of Rules 176 C.R.S.

No.A.12031/1/87-PAR(R), the 15th September 1988. In the Interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Superintendents as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name of officers	Present posting place.	Posted to	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Pu C.Ropianga	C.M.Personal Branch.	Vigilance Deptt.	Vice Pu G. Zaithanvawra (on leave)
2.	Pu G.Zaithanvawra	Vigilance Deptt. (Sectt.)	Dte. of Relief & Rehab.	Vice Pu R.Khualkunga transferred.
3.	Pu R. Khualkunga	Dte. of Relief & Rehab.	Labour & Empl. (Sectt.)	Vice Pi Sapnghaki transferred.
4.	Pu Lalchhandama	Dte. of L.A.D.	Rev. Deptt. (Sectt.)	Vice K. Ropianga, transferred.
5.	Pu Lalthuamlia	DP&AR(Trg.)	Dte. of L.A.D	Vice Pu Lalchhandama transferred
6.	Pu K.Ropianga	Rev. Deptt. (Sectt.)	DP&AR(Trg.)	Vice Pu Lalthuamlia

Sl.No. 3 will relieve Pi Sapnghaki in respect of Sl.4,5&6, Sl.No.4 will move first.

No.A. 21012/1/85-P&AR (GS) : the 16th September 1988. In exercise of powers conferred vide Govt. of India, Ministry of Home Affairs (Deptt. of P&A.R) notification No. 19017/7/79 Ests. A, dt. 30.11.79, the Governor of Mizoram is pleased to order that the error in recording the date of birth of Pu C.Zolawrthanga, Under Secretary as 6.12.30 be corrected as 30th Jan. 1932 as per record in the School Admission Register and the corrected date of birth be entered in all service records of Pu C.Zolawrthanga, Under Secretary.

No.A. 19014/33/88-PAR(US) : the 23th September 1988. Subject to admissibility of leave, the Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Commuted Leave to Pi Lalliani, Under Secretary Civil Supply Deptt. under C.C.S. Leave Rules, 1972 as amended from time to time commencing from the date of availing.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the same post of Under Secretary but for her proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post from where she proceeded on leave.

L.C. Thanga,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 19027/1/82-HFW : the 21st. September 1988. In continuation of this Department's Notification of even number dated 20. 7.88, Smt. Thanpari Pautu, Deputy Director (N) is allowed to avail another 19 days Earned Leave with effect from 13.8.88 to 31.8.88 as admissible under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave.

No.A. 19018/95/83-HFW : the 21st. September 1988. Earned Leave for a period of 45 days with effect from 20.7.88 to 2.9.88 is granted to Dr. K.Zochungaunga AS-I, Medical Officer, i/c Kawrthah SHC as admissible under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No.A. 22013/1/85-HFW : the 19th September, 1988. In the interest of public service, Dr. Lalsiampara, A.S-I and Dr. K.Lalbiakzuala, A.S-I are posted at Civil Hospital, Aizawl with immediate effect until further order.

H.V. Lalrinna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

No. A. 19040/1/83-FST, the 22nd September '1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant 15 days Earned leave to Pu Lalrinmawia, A.C.F. attached to Aizawl Forests Division with effect from 17-8-1988 to 31-8-1988 (both days inclusive) on private affairs under C.C.S. (Leave) Rules, 1965 as ammended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of this leave, there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

No.A.19059/1/86-FST, the 23rd September 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant 19 (nineteen) days Earned Leave to Smt. Lalrammawii Sailo, A.C.F. attached to Principal Chief Conservator of Forest Mizoram, Aizawl with effect the C.C.S. (Leave) Rules 1972 as ammended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for her proceedings on leave and on expiry of this leave there is every likelihood of her returning to the same post and place from where she proceeded on leave.

T. Sangkunga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Environment & Forests Department.

No.AGR/PF.25/78, the 23rd September, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant 15 (fifteen) days earned leave on Medical ground to Pu S.P. Nag, Dy. Director of Fisheries, Mizoram, Aizawl w.e.f. 30.8.1988 to 13.9.1988 under C.C.S. (Leave) Rules 1972, as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his return to the same post and place from where he proceeded on leave.

J.M.  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture : Department.

No. A. 19019/4/83-PF. 131, the 21st September, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave on private affairs for 60 (sixty) days with effect from the date of availing to Shri V.L. Siama, Superintending Engineer, P.W.D. Lunglei Circle as admissible under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave. No. A. 19019/4/83-PF-131.A : The Governor is further pleased to order that during the leave period of Shri V.L. Siama, Superintending Engineer, P.W.D. Shri Lalrintluanga, Executive Engineer, P.W.D., Tlabung Division will take over the charge of Superintending Engineer, P.W.D., Lunglei Circle in addition to his own duties.

Biaksangi,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. EXC.93/79-80/205-A, the 20th September, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu R. Lalthansea, Superintendent of Taxes to the post of Assistant Commissioner of Taxes in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-

100-4000/- p.m. plus other allowances admissible under the Rules from time to time with effect from the date of taking over of charge and until further orders.

The promotion is made against the vacant post of Assistant Commissioner of Taxes created vide Notification No. TXT. 127/83-87/31 dated 30.12.1987.

Pu Lalbiakmawia Khiangte, Superintendent of Excise Lunglei District will look after the current duties of Superintendent of Taxes, Lunglei District in addition to his own duties and until further orders.

Rin Sanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Excise & Taxation Department.

No. A.19014/98/85-APT(A), the 21st September 1988. 15 (fifteen) leave on private ground granted to Pu V. Sapchhunga, Assistant Settlement Officer - II (Rev), Deputy Commissioner's Office with effect from the date of availing vide this Department's Notification even number dt. 11.8.1988 is hereby cancelled.

R. Lalzama,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,

No. A. 19011/58.86-P.I.RS(B), the 19th September 1988. On expiry of the deputation period of Pu H.T. Khuma CIS (JAG), Secretary to the Government of Mizoram, I.P.R., Tourism and Rural Development Departments, the Governor of Mizoram is pleased to repatriate him to his parent Department with immediate effect.

The Officer shall have to report to the Secretary to the Government of India, Ministry of Information and Broadcasting, New Delhi for further posting.

The Governor is further pleased to allow Pu M. Lalmanzuala IAS, Development Commissioner to look after Rural Development Department and Pu Rinsanga IAS, Financial Commissioner to look after I.P.R. and Tourism Departments in addition to their own duties.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Government of Mizoram,  
Deptt. of Personnel and Administrative Reforms.

No. A. 19018.11/81-IND, the 20th September, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 60 days Earned Leave from 6. 7. '88 to 3. 9. '88 to Pu C. Ngunchhunga, Functional Manager, i/e General Manager, District Industries Centre, Lunglei on private ground under Rule 26 (2) of C.S.S (leave) Rules, 1972,

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on Earned Leave and on expiry of the leave, the Officer has to return to the same post and place from where he had proceeded on leave.

During his absence on leave, Pu Thanhawla, Project Manager, District Industries Centre, Lunglei will look after the works of Pu C. Ngunchunga, Functional Manager, i/e General Manager, District Industries Centre, Lunglei in addition to his own duties.

On expiry of the leave the Officer will have a balance of 105 days of Earned Leave in credit.

H. V. Lalringa,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

No. A. 12011/2/88-TC, the 19th September, 1988. On having been placed his Services on deputation at the disposal of Secretary, Trade & Commerce Department, Government of Mizoram by the Dy. Secretary, Agriculture etc. Department, Government of Mizoram vide their letter No. A. 35021/1/83-AGR dt, 9. 6. 88, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Vanlalnuntluanga Renthlei, Agriculture Extension Officer as Marketing Officer, Trade & Commerce Department in the Scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- p.m. plus all other allowances as admissible from time to time under the usual terms and conditions as amended from time to time for a period of 2 (two) years at the first instance with immediate effect.

The appointment is made against the sanctioned post created and retained by Government vide No. A. 22017/1/88-TC/5 dt. 17. 2. 1988,

Haukhum Hauzel,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Trade & Commerce Department.

## ORDER

No. C. 13011/6/87-HMP, the 23rd September 1988. Whereas Pu Thanmawi Chongthu, an MPS Officer was placed under suspension vide order No. C. 13011/6/87-HMP dt. 30.10.87 contemplating institution of disciplinary proceedings against him;

2. And whereas during the Police investigation in Aizawl P.S. Case No. 578/87 in which Pu Thanmawia Chongthu was also allegedly involved, no materials were forthcoming to implicate Pu Thanmawia Chongthu in any criminal charges;

3. And whereas the enquiry conducted by Pu Dengchhuara, former Director, Social Welfare (now D.C., Aizawl) also did not find any incriminating materials involving Pu Thanmawia Chongthu in the alleged attempt on the life of former Chief Minister;

4. And whereas after giving a considered thought, the Governor of Mizoram is of the opinion that continued suspension of the Officer is not in the interest of Public Service ;

5. Now, therefore, in exercise of the powers under clause (C) of Sub-Rule 5 of Rule 10 of CCS (CCA) Rules 1965, the Governor is pleased to order reinstatement of Pu Thanmawia Chongthu and also his posting as Principal, P.T.C. Lungverh vice Pu H.N. Sharma, M+S transferred and posted as S.P. Crime;

6. The Governor is further pleased to order that the period of suspension will be treated as on duty.

7. This order will take immediate effect.

No. A. 22022/1/87-HMP, the 23rd September, 1988. In the interest of public Service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of Pu H. N. Sharma, MPS, Principal, P.T.C. Lungverh and post him as Superintendent of Police, Crime with immediate effect and until further order.

T. Gupta,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

No.A.19020/28/87-HMP, the 21st September, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to sanction Payment of 10% of the presumptive pay of the additional charge of Superintendent of Police (wireless) held by Pu L. rangnawna, S.P. Operations for a period from 29.7.87 to 23.8.88 as admissible under F.R.49 Clause 111.

This issues with the concurrence of Department of P&AR (GSW) and Finance Department vide U.O.No.FIN(E) 84/88 dated 22.7.1988.

L.R.LASKAR,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

No.A.22013/1/86-PW ; the 23rd September, 1988. In partial modification of SI No. (1) of this Department's ORDER of even No.dt 23.8.1988 and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer Pu Chawngthankhuma, A.E.PWD Directorate of Education Department, Aizawl and post as A.E (Civil) in the office of Superintending Engineer, Power&Electricity Department, Electrical Circle, Aizawl with immediate effect and until further order.

H.V.LALRINGA,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

## CORRIGENDUM

No. AGR/PF.1/80/Pt, the 20th September, 1988. In partial modification of this Department Notification of even number dated 6.1.87, the Governor of Mizoram is pleased to order that the 2nd para of the Notification should be read as—

“The Officer will retire with effect from 31.12.87 (A.N) after expiry of extension period of the service“.

J.M. DAS,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture : Department.

## Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court

## NOTIFICATION

NO. A. 22012/1/86-PW, the 21st September 1988. In the interest of Public Service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Executive Engineers under P.W.D., and post them to the places as shown in the table given below with immediate effect and until further order.

Sl No.	Name of officer	Present place of posting	Transferred to	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu Liansanga	E.E., PWD., Aizawl Road Divn.	E.E., PWD (R & B) Office of the C.E., PWD	Vice Pu H.A. Liannngura transferred.
2.	Pu H.A. Liannngura.	E.E., (R & B) Office of the C.E., PWD	E.E., PWD Aizawl Road Division.	Vice Pu Liansanga transferred.

Pu H.A. Liannngura, Executive Engineer will move first.

C. Nag,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.



NO LJE. 69/79/89/ ,the 19th September, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to allow Pu R.L. Zalianthanga, Judicial Officer District Council Court, Aizawl to cross Efficiency Bar with effect from 1.6.88 raising his pay from Rs 2300/- to Rs 2375/- in the scale of pay of Rs 2000-60-2300-EB-75-3200-100-35 30/-pm.

K.N. Srivastava,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Law, Judicial & Parliamentary Affairs

No.LRR/306/87/Pt/16, the 20th September, 1988. Whereas it appears to the Governor, Mizoram that land is likely to be required for a public purpose, namely for the establishment of the Unit of 107 Road Construction Company, it is hereby notified that the land described below is likely to be acquired for the above purpose.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Land Acquisition Act, 1894 to whom it may concern and under section 7 of the said Act, the Collector, Aizawl District is hereby directed to take order for the acquisition of the said land.

#### Specification

Location	Area	Field Nos. and Boundaries
Aizawl-Siarang	9.21	The land belongs to Pu J. Kapthianga of
Road at Km 12-13	Acres	Chandmary and Pu Zohmangaiha of
		Grace Villa, Chhinga Veng, Aizawl.

No.LRR/A-110/88/16, the 22nd September, 1988. Due to the imposition of President's Rule in Mizoram State, the Governor of Mizoram is pleased to dissolve all the Site Allotment Advisory Boards which have already been constituted and notified by the Government of Mizoram vide letter numbers and dates against the name of Station Areas stated below with immediate effect

1. Mamit	Constituted LRR. 207/78-84/205	Dt. 1.7.87
2. Hnahthial	vide	
3. Darlawn	-do- LRR. 207/87/55-56	Dt. 23.2.88
4. Zawlnuam		
5. Lengpui		
6. Biate	-do- LRR/A-154/88	Dt. 31.8.88
7. Serchhip	-do- LRR/A-143/88/7-8	Dt. 31.3.88
8. Kawnpui	-do- LRR/207/87/24	Dt. 4.9.87
9. Saitual	-do- LRR 207/78-84/209	Dt. 9.9.87
	LRR.207/87/6	Dt. 3.3.88
10. Champhai	-do- LRR A-139/88/12	Dt. 24.6.88
11. Tlabung	-do- LRR/207/78-84/199	Dt. 11.6.87
	LRR/A-132/83/12	Qt. 11.4.88
12. Kolasib	-do- LRR/A-140/88/11	Dt. 8.6.88
	LRR/A-140/88	Dt. 23.8.88
13. Khawzawl	-do- LRR/A-150/88/9	Dt. 25.5.88

14	Khawhai	-do-	LRR/A-145/88/6	Dt 23.8.88
15	Thenzawl	-do-	LRR/A-150/88/8	Dt 29.7.88
16	N.Vanlaiphai	-do-	LRR/A-153/88	Dt 11.8.88

No. LRR/B-29/83/200, the 21st September, 1988. Whereas it appears to the Governor, Mizoram that land is required for a public purpose, namely for the site of Staff Quarters of the Public Health Engineering Department of the Government of Mizoram, it is hereby notified that the land specified below is required for the above purpose.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Land Acquisition Act, 1894 to whom it may concerned and under section 7 of the said Act, the Collector of Aizawl is hereby directed to take order for the acquisition of the said land.

#### Specification

Location	Area	Field Nos. and Boundaries.
Lihmunzawl (Maubawk) Aizawl.	12.49 bighas	The land is covered by Agriculture LSC No.W . 38/86 and No. W. 37/86.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Revenue Department.

No. B. 14019/244/87-COOP, the 20th September, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Board of Directors of Mizoram State Co-operative Marketing and Consumers' Federation Ltd. Aizawl as shown below with immediate effect. They  
iam issue fresh order in this regard or till the Government permit holding of the General Assen.bly. This supercedes Notification issued under No. B. 14019/244/87-COOP Dt. 22. 7. 1987.

1. Pu T.T. Joseph, Commissioner & Secretary  
Power, A.H & Vety. and Co-operation. — Chairman
2. Pu Rinsanga, Financial Commissioner or  
his representative. — Member
3. Pu Haukhum Hauzel, Secretary & Director,  
Supply & Transport. — Member.
4. Pu S.C. Nath, Deputy Registrar,  
Co-operative Societies. — Member.

5. Pu Heily T. Azu, Jt. Director, Agriculture — Member.
6. Pu C. Lalliana, Managing Director, Mizoram Co-operative Apex Bank. — Member.
7. Pu J. Ramlana, Executive Officer, Mizoram State Co-operative Union. — Member.
8. Pu Thanhawla, Managing Director MiZOFED. — Member Secretary.

H. Hauthuama,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram  
Co-operation Department.

No. B. 16011/41/84-IND. the 19th September, 1988. Whereas it is expedient to dissolve the existing Mizoram Khadi and Village Industries Board;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred under section 36 (1)(c) of the Mizoram Khadi and Village Industries Board Act, 1982, Governor of Mizoram is pleased to dissolve Mizoram Khadi & Village Industries Board constituted under this Department's Notification numbers B. 16011/41/84-IND dated 10th July 1987 and B. 16011/41/84-IND dated 17th December, 1987 with immediate effect for a period of two months of until reconstitution of a new Board whichever is earlier and to order that during the period of its dissolution, duties, powers and functions of the Board shall be exercised and performed by the Deputy Chief Executive Officer of the Mizoram Khadi & Village Industries Board and the statutory and other functions of the Chairman performed by the Director of Industries Mizoram.

By order etc

H. V. Lalringa,  
Secretary of Industries.

NO. STV. 7/88, the 23rd September 1988. In partial modification of Government notification NO. STV. 7/87/8 & dt.7.10.87 the Governor of Mizomra is pleased to appoint the Chief Secretary to the Government of Mizoram as Chairman of the Mizoram State Level Road Safety Council until further orders.

Haukhum Hauzel,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Transport Department.

No. TXT. 15/79-85/113-A, the 23th September, 1988. In supercession of para 3 of the Government Notification No. Rev. 32/75/75 dated 9th June 1977 and in exercise of the powers conferred by Clause (1) of Section 2 of the Mizo District

(Professions, Trades, Callings and Employment Taxation) Regulation 1963, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the Superintendent of Taxes, Aizawl Circle I and II and the Superintendent of Taxes Lunglei to be the Assessing Authority for the purpose of the said Regulation within their respective jurisdictions.

2. In supercession of para 4 of the Government Notification No. Rev. 32/75/75 dated 6th June, 1977 and in exercise of powers conferred by sub-section (1) of Section 6 of the Mizo District (Professions, Trades, Callings and Employment Taxation) Regulation, 1963, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the Supermtendent of Taxes, Aizawl Circle I and Circle II and the Superintendent of Taxes, Lunglei to be the officers responsible for the administration of the said Regulation within their respective jurisdictions.

Rin sanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Excise & Taxation Department.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

I In the matter of application of Shri C. Lianchhuma and 22 (Twenty two) others for the registration of a Cooperative Society at College Veng P.O. Aizawl Police Station Aizawl Sub. Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the Section III(Act II(2) of the Assam Cooperative Society's Act 1949(Act I of 1950) the society has been registered in my office as a cooperative society with limited liability under the title of the College Veng Pig Producers Cooperative Society Ltd. and numbered as No.A-8/88-89 Dated this the Twentieth day of September in the year One thousand Nine hundred and Eightyeight Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the society.

1. College Veng.

No.B. 14015/133/88-ARCOOP(C)/31, the 16th September 1988. Under section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950) a Cooperative society under the name of the Brick makers Cooperative Society Ltd in the District of Lunglei Mizoram, have been Registered in my office and Numbered as L/111/88-89 Dated this the sixteenth day of September of the year one thousand nine hundred eighty eight Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Lunglei, Mizoram.